

**THE CORPORATION OF THE TOWN OF HAWKESBURY**

**BY-LAW N° 35-2019**

**A by-law to extend the Fire Dispatching Services Agreement  
with the United Counties of Prescott and Russell**

---

**WHEREAS** the United Counties of Prescott and Russell and the Corporation of the Town of Hawkesbury (the “Parties”) entered into a Fire Dispatch Communications Service Agreement on June 14, 2017 (the “Original Agreement”) for a term of three (3) years ending on February 29, 2020, and;

**WHEREAS** the Parties wish to extend the term of the Original Agreement, as permitted by subsection 8.3 of the Original Agreement.

**NOW THEREFORE**, the Council of the Corporation of the Town of Hawkesbury enacts as follows:

1. **THAT** the Original Agreement between the Corporation of the Town of Hawkesbury and the United Counties of Prescott and Russell be hereby extended for an additional term of one (1) year, which will begin immediately upon the expiration of the Original Agreement, being March 1, 2020, and will end on February 28, 2021.
2. **THAT** the Mayor and the Chief Administrative Officer are hereby authorized and instructed to sign said Extension and Amending Agreement attached hereto as Schedule “A” on behalf of the Corporation of the Town of Hawkesbury.
3. **THAT** this By-law shall come into force and effect on the date of its adoption.

**READ A FIRST, SECOND AND ADOPTED UPON THIRD READING  
THIS 10<sup>th</sup> DAY OF JUNE 2019.**

---

**Paula Assaly, Mayor**

---

**Christine Groulx, Clerk**

**Schedule "A" – By-law N° 35-2019**

**Dispatch Communications Service Agreement  
Extension and Amending Agreement**

This Agreement made this \_\_\_\_ day of June 2019, between:

**The Corporation of the United Counties of Prescott and Russell**  
hereinafter referred to as "the Counties"

**and**

**The Corporation of the Town of Hawkesbury**  
hereinafter referred to as "Hawkesbury"

**WHEREAS** the Counties and Hawkesbury (the "Parties") entered into a Fire Dispatch Communications Service Agreement on June 14, 2017 (the "Original Agreement") for a term of three (3) years ending on February 29, 2020;

**AND WHEREAS** the Parties wish to extend the term of the Original Agreement, as permitted by subsection 8.3 of the Original Agreement.

**NOW THEREFORE** in consideration of the covenants, terms and condition contained herein, the Parties agree as follows:

- 1) The Original Agreement shall be extended for an additional term of one (1) year, which will begin immediately upon the expiration of the Original Agreement, being March 1, 2020, and will end on February 28, 2021.
- 2) For the Fire Dispatch Communication Service ending on February 28, 2021, the Counties shall pay to Hawkesbury an amount of \$495,261, due on March 1, 2020. Also, the Counties shall be responsible for the cost of the dedicated telephone lines for each Participating Municipalities.
- 3) This Extension and Amending Agreement shall be on all other terms and conditions as stated in the Original Agreement, as attached hereto.

**IN WITNESS WHEREOF** the Parties have executed this Extension and

Amending Agreement this \_\_\_\_\_ day of June, 2019.

**SIGNED, SEALED AND DELIVERED**

**THE CORPORATION OF THE UNITED COUNTIES OF PRESCOTT AND  
RUSSELL**

\_\_\_\_\_  
Robert Kirby, Warden  
I have authority to bind the Corporation

\_\_\_\_\_  
Stéphane P. Parisien, CAO  
I have authority to bind the Corporation

**THE CORPORATION OF THE TOWN OF HAWKESBURY**

\_\_\_\_\_  
Paula Assaly, Mayor  
I have authority to bind the Corporation

\_\_\_\_\_  
Daniel Gatién, CAO  
I have authority to bind the Corporation